

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : die führende Militärzeitschrift der Schweiz  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 72 (1997)  
**Heft:** 7-8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# 15. Internationaler Matterhornlauf

Am Sonntag, den 31. August 1997 findet in Zermatt der 15. Internationale Matterhornlauf statt. Der Wettbewerb zählt neu zum Grand Prix de la Montagne.

Wiederum werden zahlreiche Spitzenläufer am landschaftlich wohl schönsten Berglauf Europas teilnehmen. Die Läufer haben eine Distanz von 12,3 km und eine Höhendifferenz von 1001 m zu bewältigen. Der Start der Rennkategorien erfolgt um 9.30 Uhr in Zermatt. Die Touristenklasse startet um 8.00 Uhr ebenfalls in Zermatt und die Schüler um 9.45 Uhr im Furgg. Die Rangverkündigung findet um 15 Uhr im Garten des Pfarreizentrums statt.

Die Teilnehmer der Rennkategorie (ausgenommen «Jugend» nehmen direkt an der Verlosung des Superpreises (1 Damenarmbanduhr und 1 Herrenarmbanduhr von Tag-Heuer und der Bijouterie Schindler Zermatt) teil. Folgende Bedingungen müssen erfüllt sein: Anmeldung bis am 18. August 1997, offizielle Klassierung und Teilnahme an der Preisverteilung.

Jeder Teilnehmer erhält am Ziel die Medaille (Allalinhorn 4027 m) aus der Serie mit den Zermatter Viertausendern. Die drei erstplatzierten Damen und Herren erhalten Preisgelder.

Startnummernausgabe ist im temporären Rennbüro Zermatt gegen Vorweisung des Einzahlungsscheins am Samstag, 30. August 1997 von 15 bis 19.30 Uhr und am Sonntag, 31. August 1997, von 7.00 bis 9.00 Uhr. Nachanmeldungen werden im Rennbüro nur am Samstag, den 30. August 1997, von 15 bis 19.30 Uhr gegen einen Aufpreis von 10 Franken entgegengenommen. Am Sonntag sind keine Nachanmeldungen mehr möglich.

Umkleidemöglichkeiten und Waschgelegenheiten sind für die Läufer am Start in der Triftbachhalle und ab Ziel im Hotel Schwarzsee gegeben. Der Kleidertransport erfolgt am Bahnhofplatz, 15 Minuten vor dem Start. Alle Teilnehmer werden per Luftseilbahn gratis von Schwarzsee nach Zermatt zurückgebracht.

Zusätzlich zum Matterhornlauf können sich Teams bilden, welche neben der Einzelwertung noch in die Gruppenwertung aufgenommen werden. Die Teams bestehen aus minimum 3 und maximum 4 Läufern. Sie können frei aus jeder Kategorie (Damen/Herren/Jugend) und Nationalitäten zusammengestellt werden. Die drei Schnellsten werden in die Wertung aufgenommen. (Bei 4 Läufern ein Streichresultat).

Das Total der drei Schnellsten der Einzelwertung ist für die Rangierung massgebend. Teams, welche nicht mit mindestens 3 Läufern ins Ziel kommen, werden nicht in die Gruppenwertung aufgenommen.

Die Zusammenstellung des Teams muss am Samstag, 30. August 1997, von 15 bis 19.30 Uhr im Rennbüro via aufgelegtem Anmeldeblatt mitgeteilt werden. Am Sonntag werden keine Änderungen mehr entgegengenommen. Die ersten drei Teams erhalten einen Geldpreis.

Anmeldeformulare und weitere Auskünfte erhalten die Läuferinnen und Läufer bei folgender Adresse:

Verkehrsbüro Zermatt  
Sportsekretariat, 3920 Zermatt  
Tel. 027/967 16 92,  
Fax 027/96701 85

**Das  
Ausflugserlebnis  
anderer Art.  
Informativ und  
beeindruckend!**

**Auskunft: 071-733 40 31**



Die Festung ist von April bis Ende Oktober jeden Samstag ab 13.00 Uhr geöffnet. Gruppenführungen für Firmen, Vereine, Familienfeste nach Anmeldung auch werktags. Speisen und Getränke in der Helldbergstube.

**Festungsmuseum  
Helldberg  
9430 St. Margrethen**



## 15. Internationaler Matterhornlauf Zermatt

### Sonntag, 31. August 1997

**Strecke:** Bahnhofplatz – Schwarzsee  
Höhendifferenz 1001 m, Länge: 12,3 km  
**Start:** Touristenklasse 08.00 Uhr  
Läufer 09.30 Uhr  
**Strecke:** Station Furgg – Schwarzsee  
(Schüler) Länge: 2 km 09.45 Uhr  
**Auskunft:** Tourismusbüro am Bahnhofplatz  
Telefon 027/967 16 92



chez Rico

### Pension-Restaurant Blumenterrasse BURGENER, 3920 Zermatt

Ferienwohnungen und Studios  
im Chalet Montanara

Rico Schöb • Bahnhofstrasse • Tel. 027/967 10 20 • Fax 027/967 55 79

### Naturfreundehotel 3920 Zermatt



Das ruhige Haus für jedermann. Für Gruppen und Familien sehr gut geeignet. Günstige Arrangements mit Halbpension. Sonnige Lage mit Blick auf das Matterhorn.

Familie M. Kölliker, Tel. 027/967 27 88, Fax 027/967 60 29

## Der «Schweizer Soldat»: Ein typisches Geschenk von Ihnen.

Militärisch interessierten Personen aus Ihrem Familien-, Freundes- und Bekanntenkreis können Sie mit einem Abonnement der Zeitschrift «Schweizer Soldat» zeigen, dass Sie ihr Engagement verstehen und zu schätzen wissen. Für nur Fr. 46.50 (inkl. MwSt) schenken Sie Monat für Monat informative, mutige und kritische Berichterstattungen zu militärpolitischen und wehrtechnischen Fragen, Ereignissen und Veranstaltungen – zwölfmal pro Jahr. Der «Schweizer Soldat»: ein typisches Geschenk von Ihnen.

### Bestellschein



Bitte einsenden an:

Huber & Co. AG, Verlag Schweizer Soldat, 8501 Frauenfeld  
 Ich bestelle 1 Abonnement Schweizer Soldat bis auf Widerruf (1997 Fr. 46.50/Jahr inkl. MwSt)  
 Ich bestelle 1 Abonnement Schweizer Soldat für 12 Monate zu Fr. 46.50 (inkl. MwSt)

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse/Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Die Rechnung geht an obige Adresse. Die Zeitschrift ist zu senden an:

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

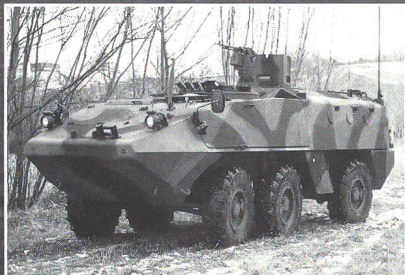
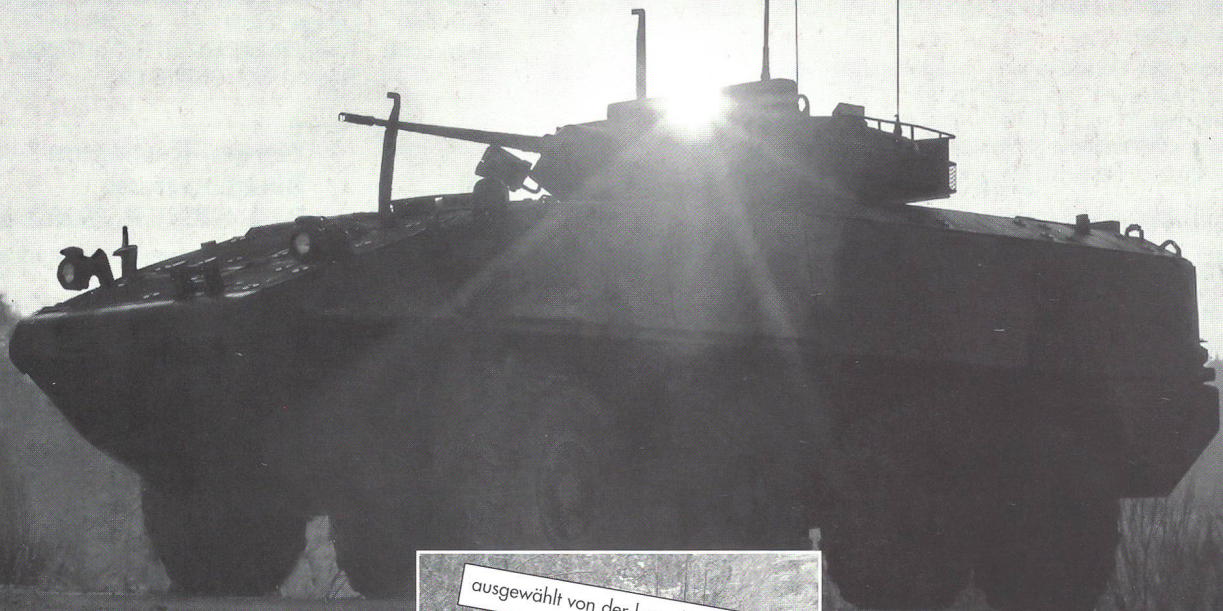
Strasse/Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Geschenkkarte an mich / Empfänger(in). Zutreffendes unterstreichen.

# VORSPRUNG DURCH ZUKUNFTSWEISENDE TECHNOLOGIE

Mit MOWAG's neuer Serie von PIRANHA III Radpanzern  
ins nächste Jahrhundert



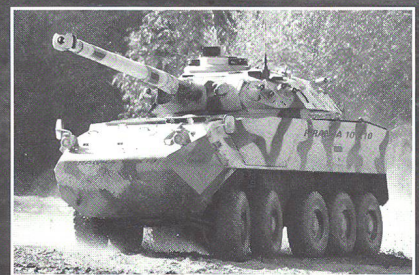
## PIRANHA III 6x6

Nutzlast 3.0 t  
Gefechtsgewicht 12.5 t  
Motorleistung 300-350 PS



## PIRANHA III 8x8

Nutzlast 6.0 t  
Gefechtsgewicht 16.5 t  
Motorleistung 350-400 PS



## PIRANHA III 10x10

Nutzlast 7.5 t  
Gefechtsgewicht 20.0 t  
Motorleistung 400-450 PS

Die PIRANHA-Familie wurde um eine neue Serie von 6x6, 8x8 und 10x10 Versionen erweitert. Bei gleichen, kompakten Abmessungen wurden die Nutzlast und der Innenraum nochmals gesteigert.

Die höhenverstellbare, hydropneumatische Aufhängung und die Reifendruckregelanlage verleihen den Fahrzeugen eine mit Kettenfahrzeugen vergleichbare Geländegängigkeit.

Die moderne Konstruktion und das erprobte Konzept ermöglichen eine äusserst vielseitige Verwendbarkeit der MOWAG-PIRANHA's als Kampf-, Transport- und Logistik- Fahrzeug.

MOWAG

MOWAG MOTORWAGENFABRIK AG CH-8280 KREUZLINGEN/SWITZERLAND

Tel. 071 - 677 55 00 Fax 071 - 672 28 86